

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

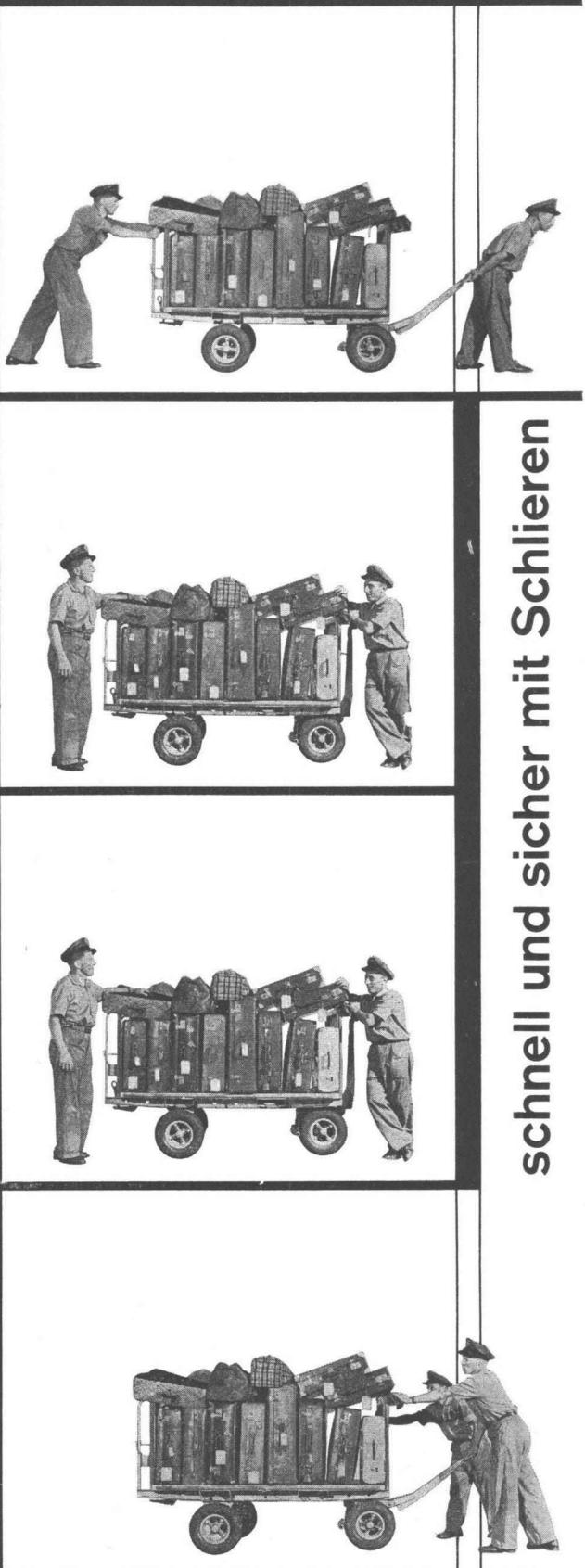
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schlieren – Aufzüge

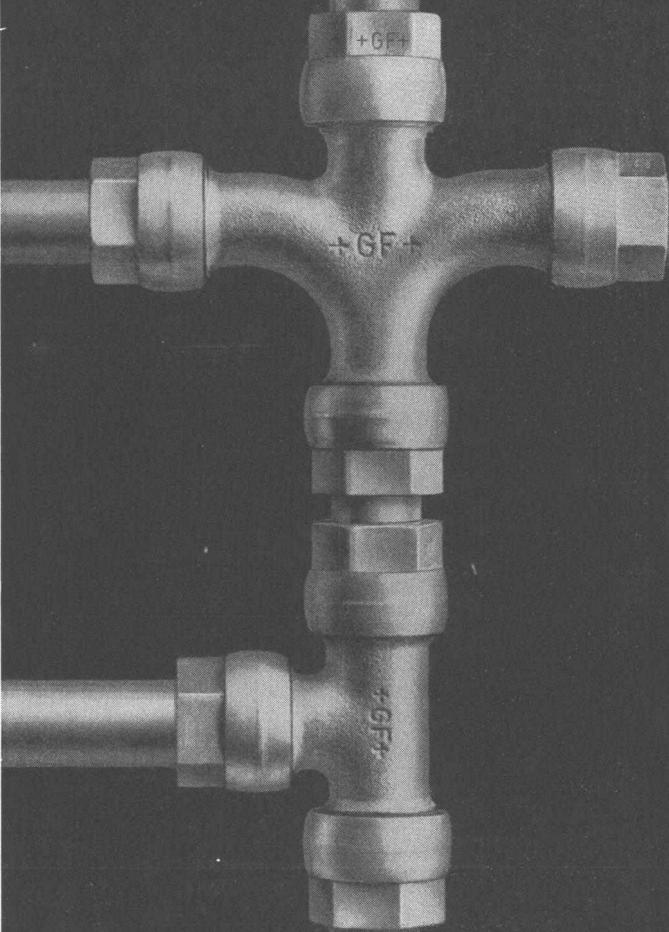


schnell und sicher mit Schlieren

Schweizerische Wagons- und Aufzügefahrik A.G.  
Schlieren – Zürich

## +GF+ Bördelfittings

für weiche und harte Kupferröhren. Diese Fittings können ohne Verschiebung in der Längsachse montiert und demontiert werden und sind für alle jene Fälle geeignet, wo für Revision oder Reinigung eine periodische Demontage notwendig ist. Die Abdichtung ist rein metallisch.

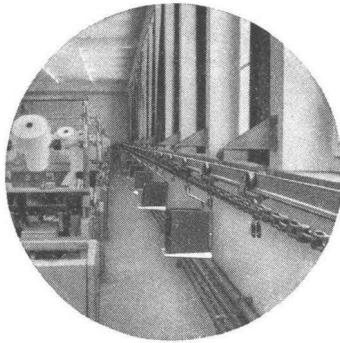


+GF+

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

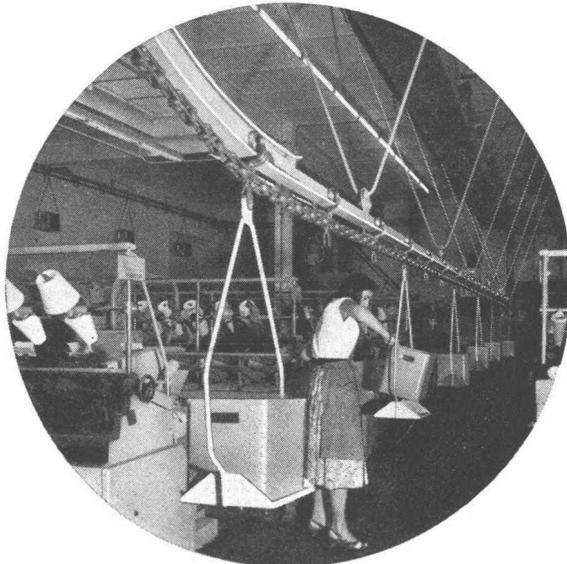
Telephon: (053) 5 60 31 / 5 70 31

Fi 465/I



**Wo liegen in Ihrem Unternehmen noch Rationalisierungsreserven?**

Die Materialflusskosten können 20, 30 und mehr Prozent Ihrer Gemeinkosten betragen. Eine zweckmässige Förderanlage der Oehler-Werke gestaltet Ihnen, sie auf ein Minimum herabzusetzen.



Dadurch werden Arbeitskräfte für andere, wichtigere Aufgaben frei; ein schnellerer Materialfluss bindet weniger Kapital und hilft Unfälle verhindern.

Verlangen Sie Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch unseres Vertreters.

**OEHLER AARAU**

Eisen- und Stahlwerke  
Oehler & Co. AG, Aarau  
Tel. (064) 2 25 22

## Fenster und Türen aus Leichtmetall Geilinger & Co. Winterthur

**GC**



GC 5739

# Poclamp

hydraulisch



Unser Bild: Verladearbeiten im Strassenkoffer

Der wendige POCLAIN gewährleistet auf dieser engen Kantonsstrasse den Einbahnverkehr.



Riz à Porta

Der selbstfahrende hydraulische Bagger POCLAIN eignet sich für unsere engen Verhältnisse besonders gut. Er ist sehr wendig und von gedrängter Bauart. (Im öffentlichen Strassenverkehr wird er als «Arbeitsmaschine» zugelassen.)

Ungelernte Arbeitskräfte können den POCLAIN in einigen Tagen präzis bedienen (nur 4 Arbeitshebel)... denn mit der vollhydraulischen Steuerung lässt sich leicht und genau arbeiten. Die 23 verschiedenen Ausrüstungen sind im Nu an- oder abgehängt.

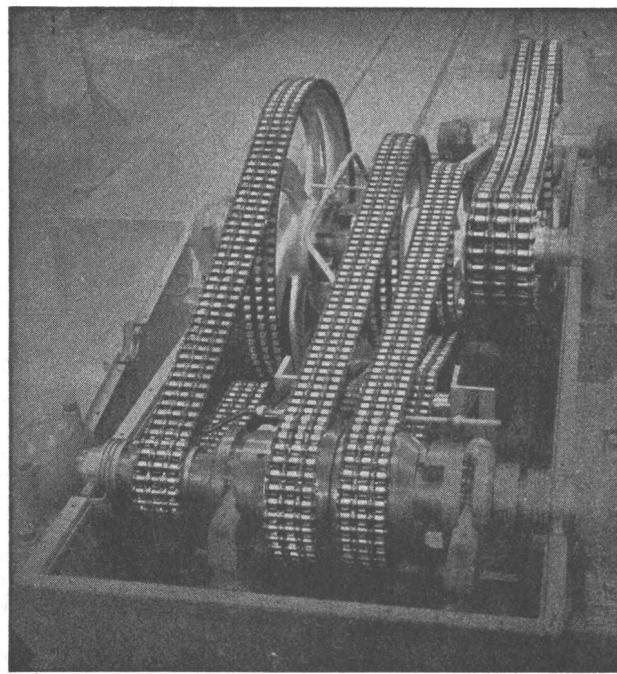
Die Reisskraft des POCLAIN ist so gross, dass der Bagger auch auf Böden eingesetzt wird, die bisher schwerfälligen und weniger wirtschaftlichen Maschinen vorbehalten waren.

Dürfen wir Ihnen nähere Auskunft über diesen modernen Hydraulik-Bagger geben?

# Robert Aebi AG

Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31-33 Telephon 051/231750

# RENOLD-ANTRIEBE



längste Lebensdauer  
für störungsfreien Betrieb  
ruhigen Lauf

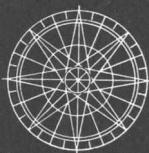
kurze Achsdistanzen  
kleinste Breiten  
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

**W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27**

Gotthardstrasse 21 — Telephon (051) 27 30 57

Bei der Schadenregulierung fällt der Entscheid über die Qualität einer Gesellschaft. Die «Winterthur-Unfall» hat sich in 85jähriger Tätigkeit einen guten Ruf geschaffen und ist bestrebt, sich diesen auch für die Zukunft zu erhalten.



**Winterthur UNFALL**

in der Schweiz und in aller Welt

Alle Unfall-, Haftpflicht-, Automobil-, Einbruchdiebstahl-, Kautions- und Baugarantieversicherungen



**BAHCO-**  
**SILENT**→

Rasch, leise und gründlich saugt «Bahco-Silent» die Kochdämpfe an der Quelle ab. Nie mehr Kochgerüche in den Wohnräumen und im Treppenhaus. Reduktion der Unterhaltskosten und der Reinigungsarbeit. Verminderung von Wärmeverlust im Winter und viele andere Vorteile mehr.

Preis: Fr. 186.—

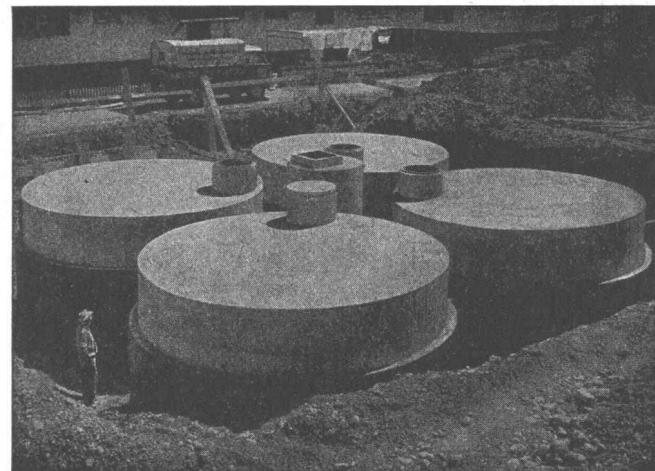
Es lohnt sich, den neuen «Bahco-Silent» in der Küche einzubauen.

Prospekte durch die Generalvertretung

**Walter Widmann AG.- ZÜRICH 1**

Löwenstrasse 20

Telephon 051 / 27 39 96



Lagertanks bis 1 500 000 Liter

Heizöltanks in Beton

**Vorteile:** Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprob

**PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8**

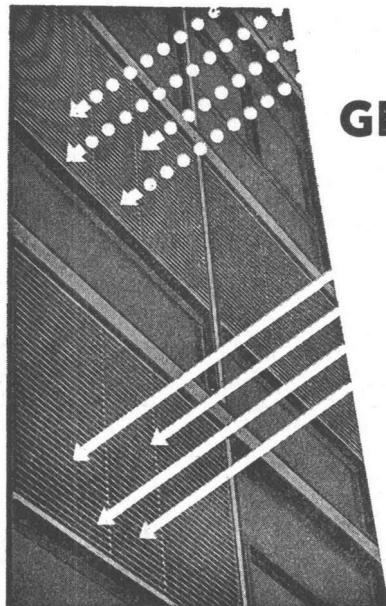
Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77



Geheizt wird mit

OERTLI

Oelbrenner



**GRIESSER**

Aadorf  
Basel  
Bern  
Chaux-de-Fonds  
Delémont  
Genève  
Lausanne  
Locarno  
Luzern  
Olten  
St. Gallen  
Schaffhausen  
Thun  
Winterthur  
Zürich

**Sonnen- und  
Wetterschutz mit**

**solomatic**

**ROLL-LAMELENSTOREN**

I 117



Schönhause

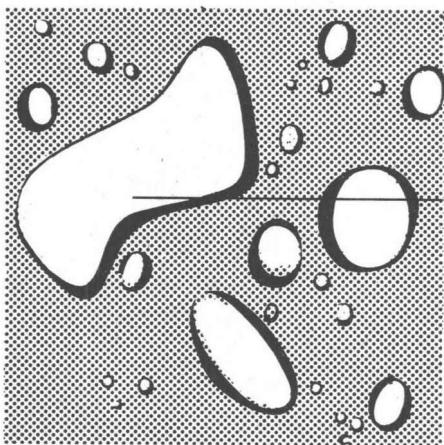
#### **44 Jahre Cumulus-Boiler**

Reiche Erfahrungen ermöglichen es uns, jedes Problem der Heisswasserbereitung zu lösen. Ob Schnellerhitzer oder Industrieanlage, die sinnreiche Konstruktion gewährleistet einfache Montage- und Revisionsmöglichkeiten, leichtes Auswechseln der Bestandteile und grosse Wirtschaftlichkeit im Stromverbrauch.



**SAUTER**

**Fabrik elektr. Apparate, Basel Schweiz**



Asbestzement **Eternit**

**rostet nie**

Ein Inserat der ETERNIT AG Niederurnen

**Eternit**-Asbestzement-Rohre für Druckleitungen und Hausinstallationen können wegen ihrer nichtmetallischen Zusammensetzung nie rosten. Zerstörung von außen her ist unmöglich, schädliche Verkrustung der Rohrinnenwandungen tritt nicht auf. **Eternit**-Simsen verhindern Roststreifen an Fassaden. Eine **Eternit**-Dachhaut und **Eternit**-Fassadenverkleidung leidet nicht durch Korrosion.

Asbestzement **Eternit** – ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!



# BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte  
Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44



Normen  
vereinfachen und  
verbilligen das Bauen

## Göhner Normen

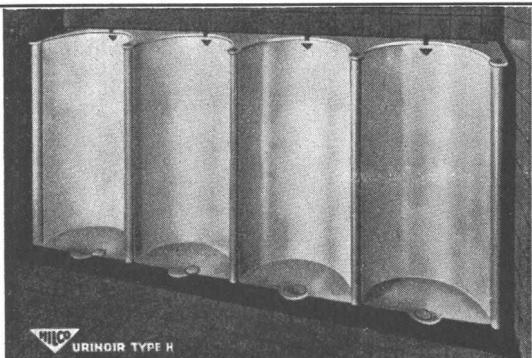
Gewähr für  
pünktliche Lieferung

Ernst Göhner AG, Zürich  
Hegibachstrasse 47  
Telefon 051 / 24 17 80  
Vertretungen in  
Bern, Basel, St.Gallen, Zug,  
Biel, Genève, Lugano

Fenster 221 Norm-Typen,  
Türen 326 Norm-Typen,  
Luftschutzfenster + -Türen,  
Garderoben- +Toilettenschränke  
Kombi-Einbauküchen,  
Carda-Schwingflügelfenster.

Verlangen Sie unsere Masslisten  
und Prospekte. Besuchen  
Sie unsere Fabrikausstellung.

B 2



OHNE WASSERSPÜLUNG GERUCHLOS  
**HILBERT & CO. - ZÜRICH 42**  
Guggachstrasse 10

Telephon (051) 26 29 39



WALLISELLEN-ZH TEL. 051/93332



Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer

Shedrinnen



**B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**

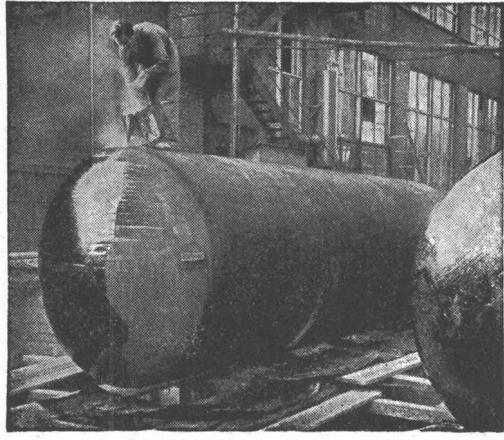
Spezialität

AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN

LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN

RISSFESTE SÄULEN



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

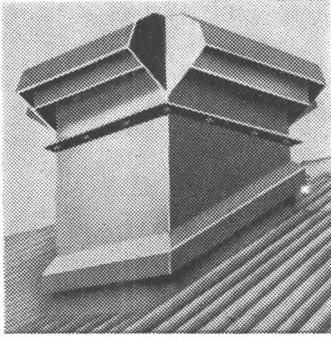
Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**

Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

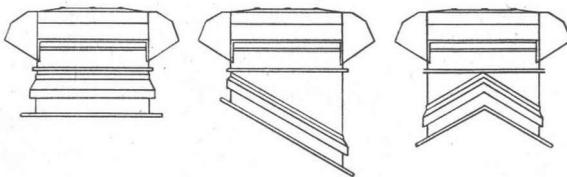
### Für Abzugsprobleme, hier die Ideallösung: **WOODS-Dach-Ventilatoren**



#### Ein guter Tip für den Fachmann:

WOODS-Dachventilatoren sind bei Industriebauten in sehr vielen Fällen die einfachste und günstigste Ventilationsart. Hohe Leistungsfähigkeit, absolute Betriebssicherheit ohne den Einbau von kostspieligen Luftkanälen.

Weitere Vorteile:  
Preiswürdig, keine grossen Montagespesen  
Type bis 48000 m<sup>3</sup>/h Förderleistung  
Leistung mit Regulator abstufbar  
Absolut ruhiger Motorengang



Verlangen Sie heute noch Prospekte und ausführliche Offerte über WOODS-Dach-Ventilatoren ... Qualitätsprodukte der grössten Ventilatoren-Fabrik Europas.

**A. WIDMER AG, ZÜRICH 3**

Sihlfeldstr. 10  
Tel. (051) 33 99 32-34

52a

## MERK

für Hebezeuge



STAHL  
ELEKTRUKUS



Stahl-  
Elektrozug

#### - Klein-Elektrozüge

Tragkraft 100—500 kg. Für Drehstrom und Wechselstrom, auch mit Schnell- und Feinhub lieferbar.

STAHL  
ELEKTROZUG

#### - Elektrozüge

Tragkraft 500 — 10.000 kg in allen Variationen. Grosses Lager in Dietikon. Elektrozüge mit Explosionsschutz nach den neuesten Vorschriften.

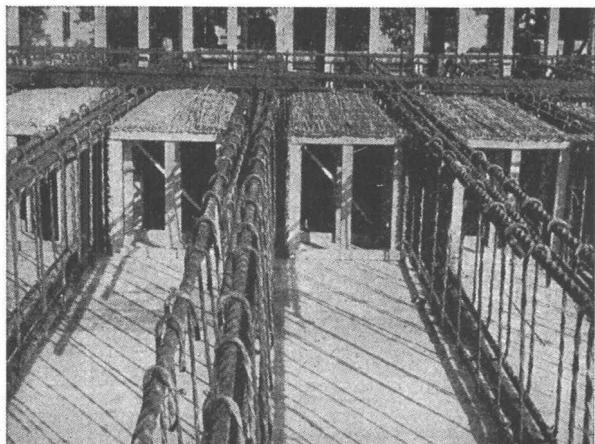
MERK

#### - Schwer -Elektrozüge

Tragkraft 20.000 — 80.000 kg.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH

Telefon 051/88 91 21



## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, betondichte Hohlkörper,  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

#### Vorteile:

- Freie Konstruktion
- Überbrückung von grossen Spannweiten
- Decken ohne Unterzüge
- Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/m<sup>2</sup>)
- Entlastung von Trägern, Stützen und Fundamenten
- Vorzügliche Isolation
- Preisgünstig
- Offeranten und Muster zu Diensten

**VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH**

Telefon (051) 28 43 63



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 28 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 255 Chemiker mit Diplom eines Technikums mit Praxis in Kunststoff-Erzen für Forschungs- und Entwicklungsarb. auf dem Kunststoffsektor. Stadt Westschweiz.
- 275 Elektrotechniker (oder Ingenieur) für Entwicklung elektron. Geräte und Schaltungen. In Bern.
- 303 Technicien ou dessinateur en chauffage. Genève.
- 355 Dipl. Elektrotechniker mit Kenntn. im Maschinenbau oder dipl. Maschinentechniker mit Kenntnissen in Elektrotechnik und Praxis in der Projekt. elektro- und maschinentechn. Anlagen. Sehr gute Englischkenntn., Techn. Büro einer schweiz. Ueberseeefirma in der Malaiischen Föderation.
- 357 Zeichner-Konstrukteur zur Bearb. von Anlagen für die chem. Industrie, hauptsächlich Wasseraufbereitung. Zürich.
- 359 Dipl. Maschineningenieur oder -Techniker. Gute span. und engl. Sprachkenntn., als Verkäufer für Verpackungsmaschinen. Einsatz in Zentral- und Südamerika, vorerst in Mexiko. Zürich.
- 361 Ingenieur, Elektrotechnik, ev. Maschinenbau, mit Praxis im Patentwesen. Franz. und Engl. für Literaturnachweis. Zürich.
- 363 Techniker-Konstrukteur als Leiter des Konstruktionsbüros. Westschweiz.

- 365 Konstrukteure (Ingenieure und Techniker); ferner **Maschinenzeichner** für Büro. Zürich.
- 367 Chemiker oder Techniker für die Leitung einer kleineren Farbenfabrik für das gesamte graphische Gewerbe. Zürich.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 206 Architekt für interessante Grossbauten; ferner **Hochbautechniker** und **Hochbauzeichner**. Kt. Bauverw. der deutschen Schweiz.
- 400 Hochbautechniker oder qualif. -Zeichner für selbst. Bauleitung eines Verwaltungsgebäudes. Zürich.
- 560 Bauingenieur oder Tiefbautechniker für grössere Tunnelbauten (keine Gebirgsbaustelle); ferner **Tiefbautechniker oder Bauführer**; ferner **Tiefbauzeichner** für Tunnelbauten. Nordwestschweiz.
- 656 Dipl. Bauingenieur, dipl. Tiefbautechniker und gelernter **Tiefbauzeichner** für Planung und Projektierung von Strassen im Kanton Uri.
- 872 Hochbautechniker oder -Zeichner mit Praxis für Büro und Bauplatz. Aargau.
- 874 Hochbautechniker für Kalkulationen, Bauführung und Abrechnung. Winterthur.
- 876 Ingénieur en génie civil diplômé, bon staticien; ensuite dessinateur en génie civil ou en béton armé. Lausanne.
- 878 Dipl. Bauingenieur, guter Statiker, wenn möglich mit Praxis im Eisenbetonhoch- und -Tiefbau. Ostschweiz.
- 880 Hochbauführer; ferner je 1 **Hochbautechniker** und -Zeichner. Zürich.
- 882 Dipl. Bauingenieur möglichst mit Diplom der ETH, guter Statiker, für Eisenbeton-, Industrie- und Brückenbau; ferner **Eisenbetonzeichner**. Basel
- 884 Dipl. Bauingenieur für allg. Tief- und Wasserbau; ferner gelernter Tiefbauzeichner. Zürich.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Vertilgung von Schädlingen. Unverbindliche Beratung



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56  
 Telephon (051) 45 34 34

**BUHLER**

Wir suchen einen selbständigen

## Bauzeichner

für zeichnerische Arbeiten und Aufstellung von Kostenvoranschlägen.

Es handelt sich um eine vielseitige und abwechslungsreiche Stellung, die dem Bewerber die Möglichkeit gibt, sich auf vielen Gebieten einzuarbeiten und seine Kenntnisse wesentlich zu erweitern.

Wenn Sie jung und speditiv sind und Interesse haben, in einem kleinen Team als Alleinzeichner tätig zu sein, so richten Sie bitte Ihre ausführliche Offerte an das Personalamt der Firma Gebrüder Bühler, Maschinenfabrik, Uzwil SG.

**OERLIKON** **BUHRLE & CO.**

sucht für das Baubüro einen

## HOCHBAUZEICHNER

Wir verlangen sauberes Zeichnen und Kenntnisse in der Bearbeitung von Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen. Bewerber mit Erfahrung im Industriebau erhalten den Vorzug.

5-Tage-Woche.

Interessenten belieben ihre Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●

## **Neubau Aufnahmegebäude HB-Bern**

Für Projektierung und Planbearbeitung des Aufnahmegebäudes HB-SBB in Bern suchen wir als Mitarbeiter

# **ARCHITEKT BAUTECHNIKER BAUZEICHNER**

Tüchtigen und zuverlässigen Fachleuten wird eine interessante und verantwortungsvolle Planungs- und Ausführungsarbeit geboten.

Ausgewiesene Bewerber wollen sich handschriftlich unter Beilage eines Lebenslaufes und Angabe ihrer Bedingungen melden bei Ph. Bridel, Sillerwies 7, Zürich 7/53.

**Arbeitsgemeinschaft**  
**Neubau Aufnahmegebäude HB-Bern**  
Walter Schwaar, Arch. BSA/S. I. A., Bern,  
Philipp Bridel, Arch. BSA/S. I. A., Zürich.

Wir suchen für unsere Ingenieurbüros in Aarau und Bern zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes je einen

## **dipl. Tiefbautechniker sowie Eisenbetonzeichner**

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Bewerber mit Interesse an selbständiger Projektierungsarbeit und entsprechenden Fähigkeiten wollen ihre Offerte mit den üblichen Beilagen richten an

**ROTHPLETZ  
LIENHARD**

& CIE AG.

Ingenieurbüro  
Aarau  
Laurenzenvorstadt 19



Wir suchen für unsere Sektion Brückenbau in Zürich

# **INGENIEUR**

mit abgeschlossenem Hochschuldiplom als Bauingenieur. Für diese Stelle wünschen wir einen jungen, aufgeschlossenen und initiativen Mitarbeiter mit Praxis in Eisenbeton- und Spannbetonbau; guter Statiker.

**B  
E  
R  
U  
F**

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und einer Foto sind bis spätestens 5. November 1960 zu richten an die **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, Zürich 1.**

Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern sucht

## **Tiefbau-Techniker**

als Chef für Bau und Unterhalt der Wasserversorgungsanlagen.

**Anforderungen:** Diplom eines schweizerischen Technikums, einige Jahre Praxis im Tiefbau. Guter Hydrauliker. Charakterliche Eignung als Vorgesetzter.

**Besoldung:** Nach Besoldungsordnung der Stadt Bern, Klasse 6, Fr. 12 760.— bis Fr. 17 050.— plus Sozialzulagen (Fr. 360.— Familienzulage, Fr. 240.— Kinderzulage). Aufstieg nach Klasse 5 möglich (Maximum Fr. 18 480.— plus Sozialzulagen).

**Allgemeine Bedingungen:** Der Eintritt in die städtischen Versicherungskassen ist obligatorisch. Wohnsitznahme innerhalb der Gemeinde Bern. Pikettdienstleistung.

Bern, den 13. Oktober 1960.

**Direktion Gaswerk u. Wasserversorgung der Stadt Bern.**

## **Frank Isolierungen AG.**

ZÜRICH MANESSESTR. 6 TELEFON 051-25 67 92

**Grundwasser- und Flachdachisolierung  
Bautenschutz  
Abdichtung**

## Ausschreibung einer Stelle

Infolge Hinschieds des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

### KANTONSBAUMEISTERS

(Chef des kantonalen Hochbauamtes)

neu zu besetzen. Amtsantritt sobald als möglich.

**Erfordernisse:** technische Hochschulbildung mit Diplomabschluss als Architekt, praktische Erfahrung in der Projektierung und Ausführung grösserer Bauten sowie in der Leitung eines privaten oder öffentlichen Betriebes der Bau-branche; städtebauliche Kenntnisse.

**Geboten werden:** selbständige Stellung als Abteilungsleiter im Rahmen der Organisationsgesetze der baselstädtischen Verwaltung, Besoldung nach Uebereinkunft, Pensions-, Witwen- und Waisenversicherung sowie Fürsorge bei Unfällen und Erkrankungen gemäss gesetzlicher Regelung.

Fachleute schweizerischer Nationalität belieben ihre Bewerbungen unter Beilage von Ausweisen über Bildungsgang und praktische Betätigung sowie unter Angabe der Gehaltsansprüche, bis spätestens 5. November 1960, dem Sekretariat des Baudepartements, Postfach, Basel 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen der ausschreibenden Behörde erwünscht.

Basel, den 15. Oktober 1960. Baudepartement Basel-Stadt.

## Kanton St. Gallen

### Stellenausschreibung

Bei der kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung sind folgende Stellen zu besetzen:

### 2 TECHNIKER

**Erfordernisse:** Tiefbautechniker, womöglich mit Erfahrung im Strassenbau und allgemeinen Tiefbau.

**Besoldung:** Gemäss Dienst- und Besoldungsordnung für das Staatspersonal, zuzüglich Teuerungs- und Sozialzulagen, in der Klasse Techniker I bzw. Techniker II.

Der Eintritt in die Pensions- bzw. Sparkasse des Staatspersonals ist obligatorisch.

Die Anmeldungen sind handschriftlich beim Baudepartement einzureichen. Sie müssen folgende Angaben enthalten: Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnort, militärische Einteilung, Lehrgang und bisherige Tätigkeit, frühester Eintrittstermin. Der Bewerbung sind Zeugnisabschriften beizulegen.

Allfällige Auskunft erteilt der kantonale Strasseninspektor.

Anmeldetermin: 31. Oktober 1960.

St. Gallen, den 11. Oktober 1960.

Baudepartement des Kantons St. Gallen

## Université Laval, Quebec, Canada Faculté des sciences

Le Département de Génie Mécanique met au concours une place de

### professeur de machines hydrauliques

Les ingénieurs diplômés en mécanique, avec culture scientifique adéquate dans le domaine des turbomachines, intéressés à l'enseignement théorique et pratique, ainsi qu'à la recherche, sont priés d'adresser leurs offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, avec photo, ou leur demande de renseignements au Directeur du Département de Génie Mécanique jusqu'au 30 novembre 1960.

## Gesucht

### dipl. Bau-Ingenieur

für Leitung eines Zweigbüros.

**Geboten wird:** Interessante, selbständige Arbeit in einem fortschrittlichen Ingenieur-Bureau, 5-Tage-Woche, Personalversicherung, gute Entlohnung.

**Verlangt wird:** Junger, erfahrener Bau-Ingenieur, initiative selbständige Persönlichkeit.

Offerten sind zu richten unter Chiffre ZG 9605 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

### Eisenbetonzeichner

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Saläranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH/S.I.A.

in ungekündigter Stellung

**sucht**

entwicklungsfähige Position als

## Bürochef oder Teilhaber

in Ingenieurbüro.

Geboten wird: 10jährige Praxis im In- und Ausland als Statiker und Konstrukteur auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaus (speziell Eisenbeton und Vorspannbeton).

Eintritt nach Uebereinkunft. Zürich bevorzugt.

Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch.

Zuschriften unter Chiffre ZP 1677 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Wir suchen

## Architekt evtl. Bautechniker

für die Bearbeitung eines grossen interessanten Bauvorhabens.

**Wir verlangen:** Seriöse und selbständige Arbeit.

**Wir bieten:** Anfangssalar Fr. 1500.—, 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten an Hansjörg Loepfe + Emil Hitz, Dipl. Arch. ETH/S.I.A., Baden, Allmendstrasse 35, Tel. 056/2 34 44.

Gesucht

## dipl. Bauingenieur

als Konstrukteur und Statiker für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues (auch Industriebauten).

Geboten wird gutes Salär und Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Entwicklungsmöglichkeiten. Eintritt nach Uebereinkunft. Diskretion zugesichert.

Offerten erbeten an Ingenieurbureau Max Meyer, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2, Tel. (051) 27 64 27.

Gesucht

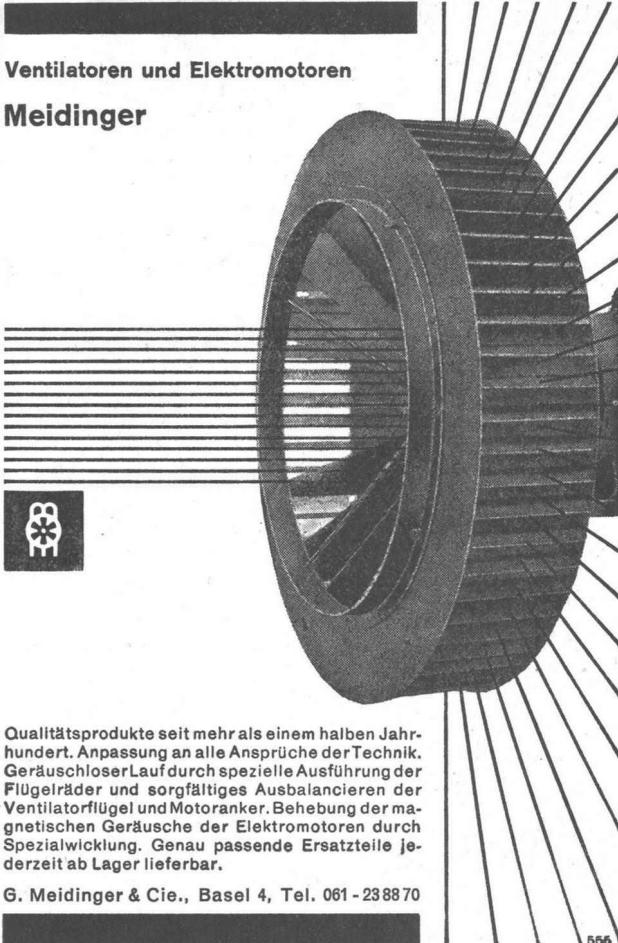
## Bautechniker od. Bauführer

für Pläne, Devisierung und Bauführung interessanter Bauvorhaben. Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten sind zu richten an Albert Künzi, Hoch- und Tiefbau, Adelboden/BO.

Ventilatoren und Elektromotoren

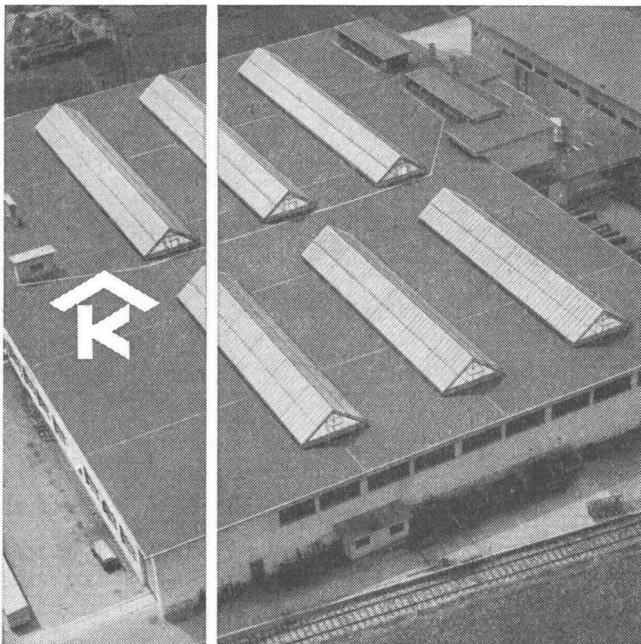
**Meidinger**



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie., Basel 4, Tel. 061-23 8870

556



Kittlose Oberlichter  
für Shed- Sattel- und Pultdächer  
Parallelöffnende Ventilations-  
flügel «AIREX»

**KULLY**      **GLASDÄCHER**

A. Kully A.G. Glasdachwerke Olten

# Burckhardt

sucht:



1 jungen

## MASCHINENINGENIEUR

als Assistenten des techn. Direktors. Vielseitige und interessante Tätigkeit.

**Anforderungen:** Alter 24 — 32 Jahre, Diplom ETH oder EPUL. Neigung zur selbständigen Lösung rechnerischer Aufgaben und zur Durchführung methodischer Untersuchungen. Gute Sprachkenntnisse erwünscht (Deutsch, Französisch, Englisch).

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Photo, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin an

Maschinenfabrik Burckhardt AG., Basel 2

Von Prader & Cie. AG., Zürich, wird gesucht

## Bauingenieur oder Bautechniker

mit Baustellenpraxis, für interessante Tunnelbaustelle.

Handgeschriebene Bewerbung mit Lebenslauf und Angabe über bisherige Tätigkeit ist zu richten an: Ing. Duri Prader, Maiacker, Zumikon.

Gesucht auf Architekturbüro in Winterthur mit vielseitigen Aufträgen

## Bautechniker oder erfahrener Bauzeichner

Anfangssalar Fr. 1100.—, 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZG 9657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

La Tunisie se propose d'ouvrir un

## CONCOURS

pour l'édition d'un bâtiment en gare de Tunis.

Les architectes suisses désireux de participer à ce concours sont priés d'adresser directement et avant le 1er novembre 1960, au Président Directeur Général de la Société Nationale des Chemins de Fer Tunisiens à Tunis, une demande d'admission, avec leurs références. Prière d'en aviser la Légation de Tunisie à Berne.

Les architectes dont les noms seront retenus, recevront tous renseignements pour présenter leurs propositions.

La direction des travaux du Cern, Meyrin-Genève, architecte en chef Dr. Rud. Steiger, S.I.A./FAS Zurich, cherche pour son service de surveillance

## un surveillant un aide surveillant

nationalité suisse, sérieux et actif, avec bonne expérience de chantier. Connaissance langues française et allemande. Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres avec prétentions de salaire, curriculum vitae et photo à la direction des travaux, chantier Cern, Meyrin-Genève.

Gesucht  
in Ingenieurbüro der Nordwestschweiz:

## Ingenieur

als Statiker und Konstrukteur für interessante Projekte des Tief-, Brücken- und Hochbaues. Bei Eignung Möglichkeit späterer Beteiligung; ferner 1 jüngerer

## Ingenieur oder Techniker

Offerten unter Chiffre ZN 9670 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Hochbauzeichner-Bauführer

mit mehrjähriger Erfahrung auf Grossbaustellen, sucht auf Frühjahr 1961 Uebernahme einer örtlichen Bauleitung im Honorarverhältnis. Eventuell Uebernahme ganzer Bauobjekte. Beste Referenzen vorhanden. Architekten oder Bauherrschaften melden sich bitte unter Chiffre ZH 9632 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauamt II der Stadt Zürich

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich werden mit Dienstantritt so bald als möglich gesucht

## Architekt Hochbautechniker

Erfordernisse: Ausweise über abgeschlossene Fachausbildung und bisherige Tätigkeit, Befähigung im Entwurf, in der Werkplanbearbeitung und in der Bauleitung von Neu- und Umbauten, Organisations-talent, Gewandtheit im persönlichen und schriftlichen Verkehr.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo bis 31. Oktober 1960 an den Vorstand des Bauamtes II, Postfach Zürich 1, zu richten.

Zürich, den 12. Oktober 1960.

Der Vorstand des Bauamtes II.

Gesucht wird

## Betriebsleiter

als selbständiger und verantwortlicher Fabrikationschef eines erstklassigen, seit Jahrzehnten bestehenden Stahl verarbeitenden Unternehmens mittlerer Grösse.

Verlangt wird Hochschul- oder Technikumsbildung, mehrjährige Betriebspraxis, wenn möglich auf dem Gebiet des allgemeinen Maschinen- und Apparatebaus, Beherrschung der neuzeitlichen Methoden in Betriebsorganisation und Fabrikation, Erfahrung im Akkord- und Kalkulationswesen, Organisations-talent, sowie charakterliche Eignung zur zielbewussten Führung der Belegschaft. Für diese Vertrauensstellung wird nach Einarbeitung auch die Unterschriftenberechtigung vorgesehen.

Interessenten schweizerischer Nationalität im Mindestalter von etwa 35 Jahren wollen ihre handgeschriebene Bewerbung mit den üblichen Beilagen richten unter Chiffre ZO 9671 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

«WIPPERMANN»  
Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

Schäden durch Feuchtigkeit?

Sichere Abhilfe schaffen die automatischen Elektro-Entfeuchter DEHUMYD

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau-Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

**Pretema AG**

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49

Tel. 051 / 231714



Wir suchen per 1. Januar 1961 oder nach Uebereinkunft für unsern Tankstellendienst einen jüngeren

## BAUZEICHNER

Gewünscht wird: abgeschlossene Lehre als Zeichner und Diplom der Gewerbeschule, einige Jahre Praxis, exaktes Arbeiten und gute Darstellung, Gewandtheit im Verkehr mit Bauunternehmern, wenn möglich Fahrbewilligung Kat. A.

Geboten wird: bei Eignung Dauerstelle in sozial aufgeschlossenem Betrieb, angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, Pensionskasse. Evtl. könnte unmöblierte 2-Zimmer-Wohnung übernommen werden.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angaben der Gehaltsansprüche sind zu richten an die Personalabteilung der BP Benzin & Petroleum AG, Postfach Zürich 23.

## Moderne Einbauküchen

Unternehmen der Bau- und Möbelbranche sucht Verbindung mit Architekten, Bauherren und Verkaufsorganisationen zwecks Einführung eines neuen Küchenmöbeltyps.

Beste Referenzen!

Anfragen unter Chiffre S 25722 U an Publicitas AG., Biel.

**Union**

**Brief- und Milchkasten Mauerkassen**

**Neue Modelle**

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 521758

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

## Baumeister-Prüfungen 1961

In Ausführung des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1930 über die berufliche Ausbildung sowie des vom Eidg. Volkswirtschaftsdepartement genehmigten Prüfungsreglementes werden die Baumeisterprüfungen 1961 im Laufe der Monate Januar und Februar stattfinden.

Die Anmeldungen mit den im Prüfungsreglement vorgeschriebenen Unterlagen und Zeugnissen und versehen mit der Aufschrift «Baumeisterprüfungen» sind bis spätestens 5. November 1960 an das Zentralsekretariat des Schweiz. Baumeisterverbandes, Postfach Zürich 35, zu richten. Gleichzeitig ist die Prüfungsgebühr von Fr. 250.—\*) auf das Postcheckkonto VIII 464 des genannten Verbandes einzuzahlen.

Das erwähnte Sekretariat steht zu weiteren Auskünften zur Verfügung. Das Prüfungsreglement liegt bei ihm zur Einsicht auf oder kann gegen Einzahlung von Fr. 1.50 auf das Postcheckkonto VIII 464 bezogen werden. Anmeldeformulare daselbst.

Anmeldungen ohne genaue Angaben über beruflichen Werdegang und Praxis des Kandidaten samt den entsprechenden Ausweisen und Belegen werden zurückgewiesen.

\*) Die Erhöhung der Einschreibengebühr entsprechend der effektiven Verteuerung der Prüfungskosten erfolgt mit Genehmigung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Das gleiche gilt in bezug auf eine Neuorganisation der Prüfungen ohne Änderung des Prüfungsstoffes. Interessenten erhalten auf Wunsch jede diesbezügliche Auskunft.

## Bauzeichner evtl. Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben gesucht. 5-Tage-Woche, angenehmes Arbeitsklima.

Architekten Hans Marti, BSA/S. I. A., Hans Kast, S. I. A., Gloriastr. 84, Zürich 7/44.

Wir suchen für unser Büro in Herrliberg jungen, tüchtigen

## BAUZEICHNER

für verschiedenartige, interessante Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft, 5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten an Ruth + Fritz Ostertag, dipl. Architekten ETH/S.I.A., Herrliberg/Zürich. Tel. 90 23 45.

junges speditiv arbeitendes

## architektur-arbeitsteam

übernimmt sämtliche projektier-, werk- und detailplanbearbeitungen zu günstigen bedingungen. Anfragen unter Chiffre ZP 9667 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Jüngling, 16jährig, mit 3 Jahren Sekundarschule, sucht

## Lehrstelle als Bauzeichner

auf Frühjahr 1961, Platz Zürich oder Amt. Anfragen sind zu richten an L. Derrer, Kaminfeger- und Dachdeckergeschäft, im Letten 375, Birmensdorf/Zürich. Tel. 95 41 22.

## Bauamt der Stadt Winterthur

Wir suchen für:

### 1. Das Hochbaubüro:

#### 1 technischen Assistenten

**Aufgabenkreis:** Organisatorische Arbeiten bei der Durchführung städtischer Bauten (Baukontrollen, Rechnungswesen, Bauabnahmen, Garantiearbeiten), Prüfung von Kostenvoranschlägen und Abrechnungen, zeichnerisch-konstruktive Mitarbeit bei der Ausführung von Hochbauten durch das Bauamt.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Hochbautechniker, mehrjährige Praxis, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Privaten.

#### 1 technischen Beamten

**Aufgabenkreis:** Erledigung zeichnerischer und administrativer Aufgaben des Hochbaubüros, Bearbeitung von Ausführungsplänen städtischer Bauten, Submissionen, kleinere Bauführungen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, mehrjährige Praxis.

Für beide Stellen: Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, Pensionsberechtigung. Monatlich zwei Samstage frei.

### 2. Das Studienbüro für die Bauordnung der Stadt Winterthur:

#### 1 Architekten

**Aufgabenkreis:** Mitarbeit bei der Vorbereitung und der Aufstellung von Bauordnung und Zonenplan, Bearbeitung von Ueberbauungsvorschlägen, Modellstudien, Verhandlungen mit Privaten.

**Anforderungen:** Hochschulbildung als Architekt, Kenntnisse auf dem Gebiete der Ortsplanung, Interesse für städtebauliche Fragen, Gewandtheit in der Erstellung von Berichten.

#### 1 Zeichner

**Aufgabenkreis:** Zeichnerische Bearbeitungen, grafische Darstellungen, Modellbau, Erledigung allgemeiner administrativer Arbeiten des Studienbüros.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Hochbauzeichner, gewandter Darsteller.

Für beide Stellen: Anstellung auf Vertragsbasis, Gehalt nach Vereinbarung. Monatlich zwei Samstage frei.

Handschriftliche Anmeldungen sind mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis **5. November 1960** an das Bauamt der Stadt Winterthur zu richten.

Winterthur, den 20. Oktober 1960.

Bauamt der Stadt Winterthur

## BASALTWOLLE

## «BASALAN»

Hochwertige Isolierung ohne Mehrkosten.

Jetzt auch Platten u. Schalen



Einige langfaserige Steinwolle, beste Filzfähigkeit, unbrennbar, dauerhaft, bruchfest.

Gegen Kälte, Wärme, Schall, für Böden, Wände, Dächer, Trittschall-dämmung. Lose u. in div. Matten.

OTTO F. GISS Tel. (061) 46 05 12 MÜNCHENSTEIN



Die transportable

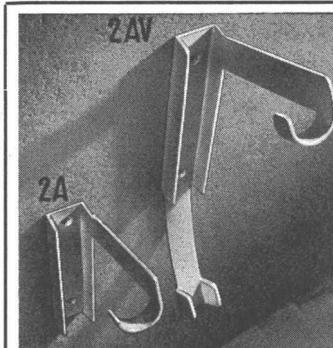
**Mafell**

#### Baustellenkreissäge

das Prunkstück jeder Baustelle

für Schnitttiefen bis 15 cm, kräftiger 4-PS-Motor, praktische Längs-, Schräg- und Queranschläge. — Verlangen Sie so gleich eine Offerte mit Sonderprospekt und Referenzangabe sowie eine unverbindl. Vorführung auf Ihrer Baustelle durch

Max Müller, Drusbergstr. 112, Zürich 53, Tel. (051) 24 42 50



#### Velohalter

für beschränkte Platzverhältnisse  
Montageabstand nur 35 cm  
im Winkel von 90° und 45° erhältlich.

Preise: Modell 2 A Fr. 10.—  
2 A/V Fr. 12.—

Weitere Modelle an Velohaltern und -ständern für alle Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma

FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen  
Zürich 7  
Vollastrasse 9, Tel. (051) 32 31 44

Gediegene und exakte

#### Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise  
in Holz, liefert kurzfristig und preiswert  
Krebser-Modellbau, Effretikon ZH,  
Telephon (052) 3 20 16.

## ADMINISTRATION COMMUNALE - LAUSANNE

Place vacante:

Direction des Travaux — Service d'urbanisme

# MAQUETTISTE

Traitements: Fr. 9195.—/12 040.— ou  
Fr. 10 005.—/13 280.—.

Entrée en fonction: le plus tôt possible.

Délai d'inscription: 10 novembre 1960.

**Conditions spéciales:** Capacités et aptitudes manuelles pour la confection des maquettes. Apprentissage complet de dessinateur-architecte ou compétences équivalentes.

Eventuellement engagement par contrat de droit privé.

Les candidats doivent être de nationalité suisse, être en bonne santé et avoir une réputation intacte. Prière de joindre curriculum vitae et copies de certificats et diplômes.

Architekturbüro BSA/S.I.A. in Bern sucht einen erfahreneren

## BAUTECHNIKER

und einen tüchtigen

## BAUZEICHNER

für vielseitige, interessante Bauaufgaben (Kirchen, Industriebauten). Mitarbeit in flottem Arbeitsteam bei angenehmen Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Photo, Angaben und Zeugnisse über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche an Frey & Egger, dipl. Architekten, Bern, Brunnaderstrasse 28.

Wir suchen

## jüngeren Hochbauzeichner

flotter Darsteller, vorwiegend für Entwurfs- und Projektierungsarbeiten. Eintritt Januar 1961.

Offerten unter Chiffre OFA 1225 Zz an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.



sucht

## BAUZEICHNER/BAUTECHNIKER

- für die Planbearbeitung grösserer Bauvorhaben
- für das Ausziehen von Devis, Kostenanschlägen, Offertwesen, Ausmass und Abrechnung
- Bei Eignung und guter Zusammenarbeit Dauerstellung mit Anspruch auf die Fürsorgeleistungen der Unternehmung
- Bewerbung schriftlich mit Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen an

Jules Egli, General-Unternehmung, Kempten-Wetzikon

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung künstlerisch befähigter

## Architekt-Techniker

für interessante Bauaufgaben, als selbständiger Mitarbeiter, bei aussichtsreichen Bedingungen, in Arch.-Büro, in Zürich.

Offerten unter Chiffre ZM 9669 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Architekturbüro sucht bestausgewiesenen und selbständigen

## Architekten

zur Mithilfe bei Projektierung und Wettbewerben. Offerten sind zu richten an Geiser & Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Aarau.

## Junger Diplom-Ingenieur

Absolvent der Techn. Hochschule in Graz, mit 2½jähriger Praxis in Schweden als Statiker auf dem Gebiete des Stahl-, Stahlbeton- und Spannbetonbrückenbaus, sucht Betätigungs-feld als Baustellenleiter oder als Konstrukteur in Verbindung mit der Bauüberwachung; wenn möglich französische Schweiz. Zuschriften erbeten an: Dipl. Ing. Wolfgang Telser, Mozartstrasse 10, Dornbirn/Oesterreich.

## Gesucht Bauzeichner oder Bautechniker

in gut beschäftigtes Architekturbüro, für interessante Aufgaben. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Bewerber sollen sich melden bei Stadler & Galli, Wasserwerkstrasse 8, Zürich 6, Tel. (051) 28 95 28.

## Dipl. Bauingenieur ETH

Schweizer, 29 Jahre, verheiratet, sucht ausbaufähige Anstellung in Bauleitung, Projektierung, Forschung oder Industrie. Projektierungs- und Unternehmerpraxis in Brückenbau, allg. Tiefbau und Strassenbau. Stellenantritt 1. 1. 1961 oder später. Offerten unter Chiffre ZW 1697 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauzeichner-Bauführer

sucht Heimarbeit (Werkpläne, Detailpläne, Submissionsunterlagen). Nähere Auskunft erteilt Chiffre ZH 9611, Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

## Bauzeichner-Bauführer

mit Büro- und Bauplatz-Erfahrung sucht neuen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre P 27804 On an Publicitas, Aarau.

Junger strebsamer Abendtechniker (Ende 5. Sem. TB) sucht Stelle als

### ZEICHNER

in Ingenieurbüro Nähe Zürich. Abgeschlossene Maurerlehre, Eintritt kann sofort geschehen. — Offerten mit Lohnansätzen sind zu richten an Julius Affentranger, Pumpwerkstr. 7, Adliswil/Zürich.

### Tüchtige Sekretärin

ges. Alters, selbständig arbeitend, gute Rechnerin und Organisatorin, flink im Masch.-Schreiben und Steno, Buchhaltung m. Mahnwesen, Lohn- und Zahltagswesen, Wust-, Suval-, AHV-Abrechnung, gewandt im Verkehr mit Kundschaft; keine Fremdsprachen, sucht Vertrauensstelle mögl. als Alleinangestellte, nur Platz Zürich, Evtl. auch Heimarbeit für Abrechnungen. Offerten unter Chiffre ZR 1702 an Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

### Architekt-Bauführer

empfiehlt sich für die Herstellung von Kostenvoranschlägen, Submissionsunterlagen, Ausmassen etc. Platz Zürich. Ausführung halbtags- oder ganztagsweise. — Offerten unter Chiffre ZW 1725 an Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

### Bauzeichner-Lehrstelle

gesucht für 16jährigen, intelligenten Jüngling. Eintritt Frühjahr 1961. Bern und Umgebung bevorzugt. Anfragen an Fritz Lüthi, Schreiner, Grafenried.

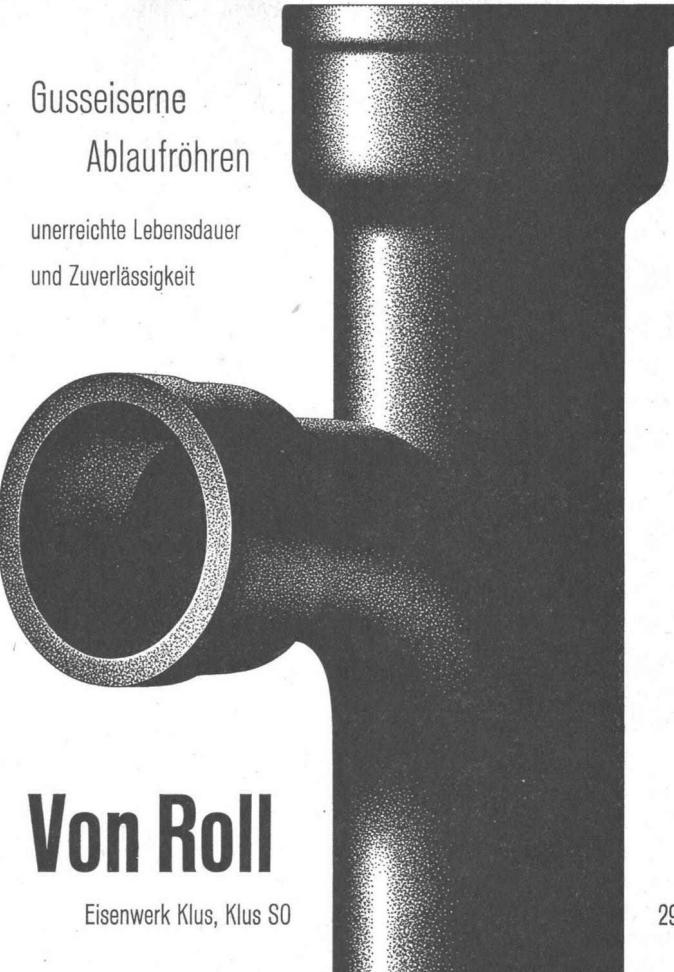
### Gesucht Bauzeichner-Lehrstelle

in Zürich für 16jährigen, aufgeschlossenen und beweglichen Jüngling. Da er in der Schulbildung (Primarschule und Werkjahr) noch etwelche Lücken aufweist, könnte evtl. vorerst eine Bürohilfsstelle in Frage kommen. Offerten unter Chiffre ZS 1691 an Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

Gusseiserne

Ablaufröhren

unerreichte Lebensdauer  
und Zuverlässigkeit



299

### Von Roll

Eisenwerk Klus, Klus SO

Welches Bürgeschäft oder Architekturbüro würde talentiertem Mädchen (3 Jahre Sekundarschule) Gelegenheit bieten, eine

### Lehre als Hochbauzeichnerin

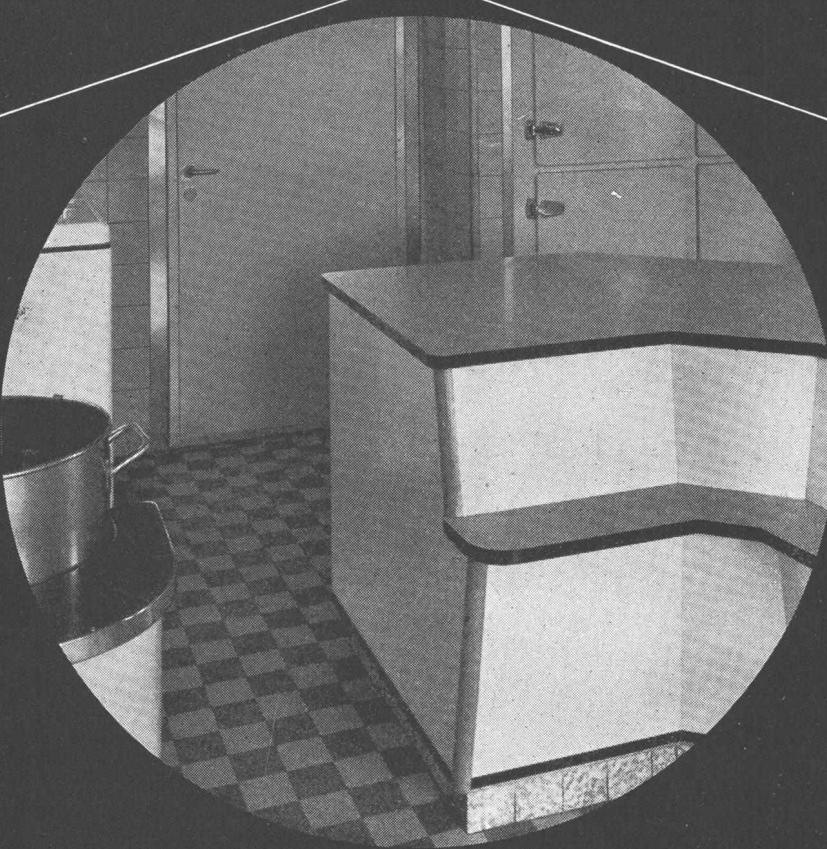
zu absolvieren? Platz Zürich bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZP 1689 an Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

Zu verkaufen

### zerlegbare Baubaracken

2 × 3 m bis 3 × 6 m und grösser, in solider und sehr praktischer Ausführung, ab Lager lieferbar; sowie zerlegbare Wohnbaracken, doppelwandig, in beliebigen Grössen. Bin auch Lieferant von Wohntreppen in Buchen oder Eichen, zu günstigen Preisen. Anfragen unter Chiffre ZB 9552 an Mosse-Annونce AG., Zürich 23.

# BRIGATEX



## Verklebung seit Jahren bewährt

1955 wurden in der Käserei Bützberg an Innen- und Außentüren aus Hartpavatex Aluminiumplatten mit Brigatex aufgeklebt. Die Verklebung der Kunstharszbeläge des Ladentisches erfolgte ebenfalls mit Brigatex.



Brigatex-Verklebung widersteht seit Jahren

- der Sonnenbestrahlung an einer Ladentür
- der Feuchtigkeit eines Käsereibetriebes
- der Kälte eines Kühlraumes

Möchten Sie sich über die Alterungsbeständigkeit neuzeitlicher Klebstoffe und Leime orientieren lassen, wenden Sie sich an unsern technischen Dienst, der über eine reiche Praxiserfahrung verfügt.

